

WALKING TRACK / PISTE DE MARCHÉ

Subject to change / Sujet à changement

**Walking & Jogging Only.
Absolutely No Running!!**

**La marche et jogging seulement
Interdiction de courir!!**

Mon., Nov 18 4 pm – 9 pm

Tue., Nov 19 8 am – 9 pm

Wed., Nov 20 8 am – 9 pm

Thur., Nov 21 8 am – 7 pm

Fri., Nov 22 Closed

Sat., Nov 23 Closed

Sun., Nov 24 Closed

Lundi, 18 nov

Mardi, 19 nov

Mer, 20 nov

Jeudi, 21 nov

Ven, 22 nov

Sam, 23 nov

Dim, 24 nov

16 h à 21 h

8 h à 21 h

8 h à 21 h

8 h à 19 h

Closed

Closed

Closed

Seniors Christmas Dinner & Dance – Dec. 5th – Tickets on sale now!

Fête de Noël pour Aînés – Souper et danse – le 5 déc. – Billets maintenant en vente!

Bathurst Minor Hockey Tournament – November 22nd to 24th

Tournoi de hockey mineur de Bathurst du 22 au 24 novembre

Doors Open at 8 am Portes ouvrent à 8 h

PISTE DE MARCHÉ **INFORMATION GÉNÉRALE**

1. Les laissez-passer pour la piste de marche seront valides pour une année à compter de la date d'achat. Veuillez présenter votre laissez-passer si un employé du Centre en fait la demande.

2. **Heures d'ouverture de la piste de marche:** selon l'horaire hebdomadaire disponible dans le hall d'entrée et publié sur le site Web www.bathurst.ca.

3. **Étiquette:**

- Marchez 2 côte à côte maximum
 - Le couloir extérieur est réservé pour les dépassements et les joggeurs
 - Absolument aucune course!!
 - Les joggeurs doivent courir dans le corridor extérieur dans la direction opposée aux marcheurs
 - Avant de changer de direction ou de laisser la piste, assurez-vous de ne pas faire obstruction à ceux autour de vous
 - Marchez dans la même direction que les autres
 - LUNDI, MERCREDI, VENDREDI, DIMANCHE: DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE
 - MARDI, JEUDI, SAMEDI: DANS LE SENS CONTRAIRE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE
 - Les enfants de moins de 12 ans doivent être accompagnés d'un parent (gratuit pour l'enfant)
 - Les groupes enfants/écoliers doivent être accompagnés par un parent/enseignant/entraîneur, etc.
 - Aucun article ne doit être accroché aux balustrades
 - Nul/Nulle ne doit transporter des patins lorsqu'il/elle utilise la piste de marche
 - Soyez prudent et faites attention aux autres usagers
 - La piste de marche peut parfois être fermée à cause d'autres activités ou événements
 - 7 tours de piste = 1,6 km (1 mille)
- Le Centre régional K.-C.-Irving n'est pas responsable des articles perdus, volés ou endommagés.
La direction du Centre régional K.-C.-Irving

FITNESS TRACK **GENERAL INFORMATION**

1. Walking track passes will be valid for one year from date of purchase. Be prepared to present your pass to staff upon request

2. **Hours of track operation:** As posted weekly and available in the main lobby and on the website at www.bathurst.ca.

3. **Etiquette Rules:**

- Walking 2 abreast maximum
- Outside lane for passing or joggers
- Absolutely No Running!!
- Joggers are required to run on the outside lane in the opposite direction of the walkers
- Take caution for those around you before turning or leaving the track
- Walk in the same direction
- MONDAY, WEDNESDAY, FRIDAY, SUNDAY: CLOCKWISE
- TUESDAY, THURSDAY, SATURDAY: COUNTER-CLOCKWISE
- Children under 12 must be accompanied by parent (free of charge for the child)
- Youth/school groups must be accompanied by parent/teacher/coach, etc.
- Articles should not be left hanging on railing
- Skates should not be carried while using the track
- Be alert and look out for other users
- The track may be closed due to events.
- 7 times around the track = 1.6 km (1 mile)

The K.C. Irving Regional Centre is not responsible for lost, stolen or damaged items.

K.C Irving Regional Centre Management